

ZHONGWAI
TONGSHENGHECHANG
GEQU20SHOU

中外童声 合唱歌曲 20首

——献给中小学音乐教师们

●北京市少年宫 策划

刘云厚 编配

百花洲文艺出版社



中外童声合唱歌曲 20 首

——献给中小学音乐教师们

●北京市少年宫 策划



J652.63

ISBN 7-80647-418-8



9 787806 474181 >



中外童声合唱歌曲 20 首

——献给中小学音乐老师们

刘云厚编配

图书在版编目(CIP)数据

中外童声合唱歌曲 20 首/刘云厚编选. —南昌:百花洲文艺出版社, 2002

ISBN 7-80647-418-8

I. 中… II. 刘… III. 童声合唱—歌曲—世界—选集 IV. J652.63

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 074542 号

书 名: 中外童声合唱歌曲 20 首
作 者: 刘云厚编选
出 版: 百花洲文艺出版社(南昌市阳明路 310 号)
发 行:
网 址: WWW.BHZWY.COM
经 销: 各地新华书店
印 刷: 南昌市光华印刷厂
开 本: 889mm × 1194mm 1/16
印 张: 6
字 数: 20 首
版 次: 2002 年 10 月第 1 版第 1 次印刷
印 数: 1—2000
定 价: 15.00 元

ISBN7-80647-418-8/J.19

邮政编码: 330008

电话号码: 0791-6894626

(江西文艺版图书凡属印刷、装订错误, 请随时向承印厂调换)

中外童声合唱歌曲 20 首

序 言

(一)

著名指挥家刘云厚同志是总政歌舞团常任合唱指挥，系国家一级指挥。现任中国合唱协会常务理事兼副秘书长、童声合唱委员会常务副主任。多年来，他在努力完成好本团排练、演出的指挥任务外，一直坚持活跃在中小学合唱团中。他非常爱孩子，是孩子们的好朋友，他不仅教孩子唱歌，更教孩子们如何做人，可称得上是“教歌育人，功在千秋”了。他在排练和教学中，始终坚持形象化教学法。让孩子们在笑声中理解和表现音乐。他主张“把天真无瑕和生动活泼还给孩子们。”

刘云厚同志热爱合唱事业，并终生为之奋斗。尽管他年已六旬，但他还是抓住一切机会学习。1996年以来，他每年自费出国观摩并与国际同行交流切磋，就是突出的事例。音乐创作、改编合唱是他工作中一大优势，经他亲手改编的合唱曲近400首。此书《中外童声合唱歌曲20首》只是其中的一小部分。这本歌曲集表达了他的一个美好的心愿，那就是“愿中国童声合唱艺术之花盛开得更加绚丽多彩”。《中外童声合唱歌曲20首》一定会对中小学音乐教师以及热爱童声合唱的朋友提供很大的帮助。

我谨代表中国合唱协会为这本歌集的问世，表示热烈祝贺！并祝愿刘云厚同志为发展中国合唱艺术事业作出更大贡献。

中国合唱协会理事长

聂 中 明

序 言

(二)

身为著名合唱指挥家的刘云厚老师的这本合唱歌曲改编集,对大家不仅会有很大的实用价值,而且还会有更多的启发与联想。

这全部都是他在繁忙的专业与社会活动之余,抓紧利用孤灯下的业余时间里完成的。因为刘云厚老师孜孜不倦地探索,很执著又很有灵感,所以才会有这么众多的成果。

在这本合唱集内,刘云厚老师运用了多种手段,我以为其中的一些手段不仅丰富,而且开拓了合唱改编的路子。

1. 首先,在大部分作品中运用了正常的合唱声部配置,且能看出很规范扎实的和声写作功底——这是最基本的功底。

2. 其次,一些作品中,借用了乐队配器的手段,各声部织体之间既活跃又缜密。(关键是要做到合唱音响缜密,很不容易)

3. 更重要的是,——也是我要重点介绍的——刘云厚老师在不少作品中,对于童声合唱和声声部的理解和运用扩大了我们的视野!(注意:我指的虽然是“童声合唱”,但对于“女声合唱”及“男声合唱等一切“同声合唱”的改编写作来说同样适用)打破了我们对于合唱音响的传统理解与写作观念。如:《平安夜》、《铃儿响叮当》、《故乡的亲人》、《桑塔·露其亚》等。这样的手法也对排练者提出了新的、更高的要求。我曾有幸听过刘云厚老师对这几首作品的排练及录音,手法既新颖又动听,更重要的是,它的“现场”效果非常好,大大地丰满了童声合唱的和声音响,我也从中得到了很大的启发。

近几年来,由于教学,使我有更多的机会接触了有志于学习合唱指挥专业的莘莘学子,在发现他们对这门专业所需的基本功有众多的误解之后,我思索着他们在专业课方面究竟缺少的是什么?换句话说,应该教导他们认真掌握好哪几门专业课?按音乐界的习俗,常有人喜欢将某类专业的基本功用“四大件”来描述。那么,如果要为合唱指挥这门专业圈出个专业的“四大件”来,那么是什么呢?这是早晚会有人出来总结或提炼的,当然每个人可以有不同的理解和分法,这里我(根据我的实践与理解)也提出一种分法:①“和声、复调”(这两门课是奠定学好音乐的

“作品分析”的必备课程),②“音乐的作品分析”(这是指挥档次最终分出高低的试金石与分水岭),③“合唱音响学”,(这是一门新课目)④“声乐”(这是一门老课目)。其中,如何掌握好“音乐的作品分析”这一项,学习指挥专业的学生们不妨拿起笔来,多做一些合唱改编的作业,一定会从中受益多多。请看我们尊敬的刘云厚老师,他就为我们做出了榜样。

我是一个从少儿时期(恰亦是建国初期)就有机会开始接触当代中国优秀合唱作品(真的实是真正的优秀作品)、并且长期参与了合唱实践的幸运儿,而今,历经了50年之后,在作了一番回顾、并与世界的近500年的优秀作品比较之后,不禁汗颜!我们这几代“音乐工作者”虽然如何如何地作了如何如何大的成绩,却真的没有任何骄傲、自满、故步自封、妄自尊大的理由。每每想到这里,我的心既是隐隐作痛,又是暗含一股不服输之气。

我们大家现在正处在一个由心浮气燥逐渐向平静祥和的心态过渡的过程中、这是一个必然的、历史的大环境。如果历史的进展允许我们不再走回头路,那么,在将来,谁的作品更富有实实在在的内涵,它便会闪光得更久!因此不要太急功近利。多做些扎扎实实的努力不好吗?想方设法,多留些传世之作不好吗?多为同辈和后辈介绍一些世界经典作品不好吗?这里,刘云厚老师的不懈努力又为我们作了表率。

说到要普及,有一个观念我认为大家应该取得共识,那就是应该用中外的经典作品去普及。我也很清楚,由于出发点不同,仁者见仁,智者见智,甚至急功近利或利益的趋势所使然,仍会有不同的、甚至完全对立的观点,那就顺其自然—随它去吧!

我力所能及的,就是借这篇小文呼吁:希望更多的中小学音乐老师及一切有识之士做一个不急功近利的、观念新、起点高、手段多的踏踏实实的音乐指导者。

向刘云厚老师学习!大家都来耕耘这块园地!

中国合唱协会理事
童声合唱委员会常务副主任

张以达

编 著 者 的 话

朋友们：

我有一个美好的心愿，那就是我希望在不久的将来，在全体中小学音乐老师们勤奋学习、努力工作下，做到班班有歌声（我指的不是齐唱，而是二部以上的多声部），校校有合唱团。在打好坚实基础的前提下，做到月月有进步、年年有提高，逐步把各校合唱团训练成一支具有相当水平的合唱团。老师们应努力把合唱当做素质教育的龙头和突破口，让孩子们从小就受到更全面、全方位的教育，通过老师们的努力，把他们培养成既有全面的文化知识，又有较高文化素质的人才。这才是音乐老师们的奋斗目标和神圣职责。

应该看到，对孩子们进行音乐教育，不仅仅是一种提高文化素质的手段，更是一种智力开发。如果他们从小坚持学习音乐，参加合唱的训练、排练和演出活动，将对他们的健康成长起着重大作用，可以说，他们将终生受益。

李岚清副总理特别关心下一代的健康成长，指示要在全国广泛开展群众歌咏活动。关心下一代就是关心祖国的未来。我们要借此东风，携手并肩、奋发进取，把全国校级合唱团推向一个新的水平。

我所编配的合唱曲，主要是提供音乐老师们进行基础合唱训练之用，特别是外国歌曲前6首，都比较短小，而且和声效果都很好。在训练中比较容易做到整体的协和与平衡。请老师们注意，我在编配过程中，努力在追求一种新的音响效果（编配手段与以往有所不同），经过试唱后，达到了预期的效果。在训练中，对于比主旋律高的声部要特别注意把握好力度和声音的高位置，使其与各声部能高度融和为一体。

本书中国歌曲和外国歌曲的后4首，都是剧场院效果比较好的歌曲，特提供给大家。

衷心感谢关心下一代的各界朋友。愿中国童声合唱艺术之花盛开得更加绚丽多彩！

刘云厚

目 录

中国歌曲

1. 我们都是好朋友
We will always be good friends 刘云厚词曲(1)
2. 衷心的祝福 刘云厚词曲(5)
3. 我是您的学生 崔云良词 王玉田曲 刘云厚编配(8)
4. 谁说女子不如男 刘云厚 王树人编配(13)
5. 茉莉花 江苏民歌 刘云厚编配(18)
6. 扑 蝶 俞明龙词 王韵宇曲 刘云厚 王树人编配(25)
7. 大海啊,故乡 王立平词曲 刘云厚改编(29)
8. 好年头喜事多 山东民歌 刘云厚编曲 高 峻填词(33)
9. 故乡是北京 王 冰词 卞留念曲 刘云厚编配(43)
10. 美丽的草原我的家 火 华词 阿拉腾奥勒曲 孟卫东编合唱 刘云厚改编(51)

外国歌曲

1. 平安夜
Silent Night 慕 尔词 格罗伯曲 刘云厚改编(60)
2. 神既验中
God Send Us Men Whose Aim Twill Be FREDRICK C·MAKER 刘云厚改编(61)
3. 铃儿响叮当
Jingle Bells [美]彼尔彭特曲 刘云厚改编(62)
4. 故乡的亲人 [美]S·福斯特曲 周 枫 董翔晓译配 刘云厚编曲(65)
5. 桑塔·露其亚
San ta Lucia [意]科特劳曲 刘云厚改编(67)
6. 摇篮曲 [德]布拉姆斯曲 许地山译词 冯婉珍配歌 刘云厚改编(69)
7. 漫步在美景中
Now I Walk in beauty 刘云厚改编(70)
8. 兄弟们在一起
Ale Brier Arr: Joshua Jacobson 刘云厚改编(72)
9. 雪绒花
Edel Weiss [美]奥斯卡·汉默斯坦词 [美]理恰德·罗杰斯曲 薛范译配 刘云厚改编(76)
10. 孤独灵魂之树
Mata Cel Anima Sola 委内瑞拉歌曲 Antonio Este vez 刘云厚改编(81)

我们都是好朋友

We will always be good friends

中速 ♩ = 96

热情活跃地

刘 云 厚词曲

[马来西亚]林丽华译配

高声部

低声部

钢 琴

♩ 5

唱歌跳舞手拉手， 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

10

唱歌跳舞手拉手， 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

15

手 拉 着 手, 我 们 都 是 好 朋 友。
hand in hand we will always be good friends

20

手 拉 着 手, 我 们 都 是 好 朋 友。
hand in hand we will always be good friends

唱 歌 跳 舞 手 拉 手, 我 们 都 是 好 朋 友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

25

唱歌跳舞手拉手, 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

30

手拉着手, 我们都是好朋友。
hand in hand we will always be good friends

唱歌跳舞手拉手, 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

35

手拉着手, 我们都是好朋友。
hand in hand we will always be good friends

唱歌跳舞手拉手, 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

40

唱歌跳舞手拉手, 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

手拉着手, 我们都是好朋友。
hand in hand we will always be good friends

唱歌跳舞手拉手, 我们都是好朋友。
Singing dancing hand in hand we will always be good friends

手拉着手, 我们都是好朋友。
hand in hand we will always be good friends

45

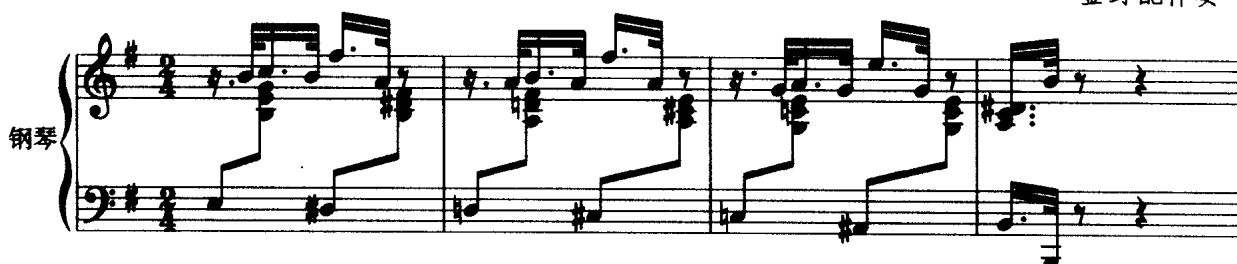
朋友, 朋友, 好朋友。
friends friends be good friends

衷心的祝福

(童声合唱)

♩ = 76 深情地

刘云厚词曲
金野配伴奏



5

I 朋友啊朋友，让我们拉起手，

II 朋友啊朋友，让我们拉起手，

III 朋友啊朋友，让我们拉起手，

10

衷心的祝愿你健康长寿，

衷心的祝愿你健康长寿，

衷心的祝愿你健康长寿，

15

用歌声和微笑 表达我的真诚, 愿我们的

用歌声和微笑 表达我的真诚, 愿我们的

20

友谊 天长地久, 身体健 康,

友谊 天长地久, 身体健 康,

25

家庭幸福, 事业成 功 是 最 大 的

家庭幸福, 事业成 功 是 最 大 的

30

财 富， 到 处 充 满 阳 光 和 鲜 花，

财 富， 到 处 充 满 阳 光 和 鲜 花，

35

这 就 是 我 对 你 衷 心 的 祝 福，

这 就 是 我 对 你 衷 心 的 祝 福，

40

衷 心 的 祝 福！

衷 心 的 祝 福！

我是您的学生

(童声合唱)

崔云良词

王玉田曲

刘云厚编配

深情 激动地 ♩ = 82

钢琴

